

USB 3.0 multi card reader

USER Manual

Product Code: AK-ICR-27

AKASA Company Notices

The information contained in this document is subject to change without notice. All rights reserved. Reproduction, adaptation, or translation of this material is prohibited without prior written permission of AKASA, except as allowed under copyright laws. The only warranties for AKASA products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. AKASA shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

GB

WARNING
Electrostatic discharge (ESD) can damage system components. Use an ESD controlled workstation. If such a workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling any PC components.

FR

ATTENTION
Une décharge électrostatique (ESD) peut endommager les composants du système. Utilisez une station de travail protégée contre l'ESD. Si vous ne disposez pas d'une telle station de travail, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface connectée à la masse avant de manipuler les composants du PC.

D

WARNUNG
Die Systemkomponenten können durch elektrostatische Entladung beschädigt werden. Benutzen Sie einen für ESD schützenden Arbeitsplatz. Sollte ein solcher Arbeitsplatz nicht verfügbar sein, tragen Sie ein antistatisches Armband oder berühren Sie eine geerdete Oberfläche vor dem Hantieren mit PC Komponenten.

PT

Cuidado
A descarga eletrostática (ESD) pode danificar os componentes do sistema. Se uma bancada técnica não estiver disponível, use uma pulseira antiestática ou toque em uma superfície aterrada antes de manusear qualquer componente.

ES

ADVERTENCIA
La descarga electrostática (ESD) puede dañar componentes en el sistema. Use una estación de trabajo controlada ESD. Si no tiene disponible dicho lugar de trabajo, colóquese una muñequera antiestática o toque la superficie conectada a tierra antes de tocar componentes en el PC.

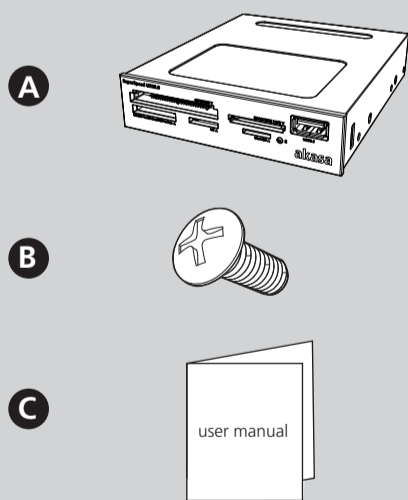
JP

警告
静電気放電 (ESD) はシステムコンポーネントを破損させることがあります。ESD 防止措置のとられている環境で組立て・交換作業を行ってください。一般環境で作業される場合には静電気除去リストバンド等を着用するか、作業前にアース接続されている物 (水道管などが一般的です) に触れるなどして、ESDの発生を予防してください。コンポーネントを取り扱う前に接地されたものの表面に触れてください。

CN

警告
静电放电(ESD)会导致系统元件损坏。请使用防静电放电工作站。如果无工作站，请佩戴防静电手腕带，或者先接触接地物体表面，然后再处理电脑元件。

Content



GB (A) internal device (B) screws (C) user manual

FR (A) périphérique interne (B) Vis (C) manuel de l'utilisateur

D (A) internes Gerät (B) Schrauben (C) Bedienungsanleitung

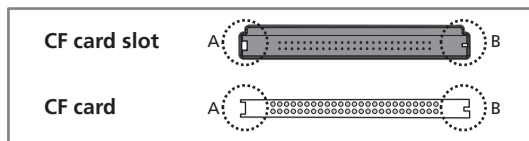
PT (A) dispositivos internos (B) Parafusos (C) manual do usuário

ES (A) dispositivo interno (B) Tornillos (C) manual del usuario

JP (A) 本体 (B) 取り付けねじ (C) 取扱説明書

CN (A) 内置式装置 (B) 安装螺丝 (C) 使用说明书

Front Panel



GB Insert the card into corresponding port in the direction matching the port shape. **Compact Flash card insertion**
The card has two side slots, one is narrow and the other is wider. Make sure the narrow slot is on the right when inserting the card into the reader slot.

FR Insérez la carte dans le port correspondant dans la direction conforme à la forme du port. **Insertion de carte Compact Flash**
La carte comporte deux fentes latérales, une étroite et une plus large. Assurez-vous que la fente étroite se trouve sur la droite lorsque vous insérez la carte dans le lecteur.

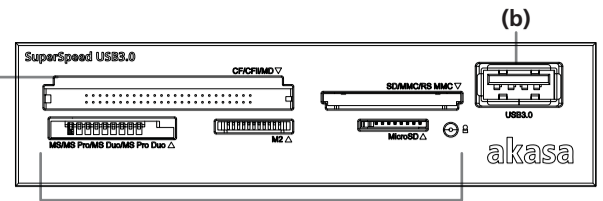
D Führen Sie die Karte in den entsprechenden Steckplatz in der Richtung ein, die mit der Form des Steckplatzes übereinstimmt. **Compact Flash Card einlegen**
Die Karte besitzt eine schmalere und eine breitere Seite. Stellen Sie sicher, dass sich die schmale Seite auf der rechten Seite befindet, wenn Sie die Karte in den Steckplatz einfügen.

PT Insira o cartão na porta correspondente, na direção indicada. **Inserindo o cartão Compact Flash**
O cartão tem dois tipos de slots, um mais estreito e outro mais largo. Certifique-se que o slot mais estreito, esteja no lado direito, ao inserir o cartão no slot do leitor.

ES Inserte la tarjeta en el puerto correspondiente en la posición que coincida con la forma del puerto. **Inserción de tarjeta Compact Flash**
La tarjeta tiene dos ranuras, una es estrecha y la otra es más ancha. Asegúrese de que la ranura estrecha quede a la derecha al insertar la tarjeta en la ranura del lector.

JP ポート形状と一致する方向で、対応するポートにカードを挿入します。 **コンパクトフラッシュカードの挿入**
カードにはサイドスロットが2つあり、一方は狭く、もう一方は広くなっています。カードをリーダースロットに挿入する際は、狭いスロットが右側にあることを確認してください。

CN 将卡朝与端口形状一致的方向插入到相应的端口。
CF闪存卡插入
卡有两条侧缝，其中一条较窄，另一条较宽。当卡插入到读卡器插槽时，请确保窄缝位于右侧。



GB (a) Memory card reader slot (b) USB3.0 port
FR (a) Logement de lecteur de carte mémoire (b) Port USB3.0
D (a) Speicherkartenleser Steckplatz (b) USB3.0-Anschluss
PT (a) Slot para leitor de cartão (b) Porta USB 3.0
ES (a) Ranura de lector de tarjetas (b) Puerto USB3.0
JP (a) メモリーカードリーダースロット (b) USB3.0 ポート
CN (a) 内存卡读卡器插槽 (b) USB3.0 端口

GB The arrows ▼ ▲ printed next to the slots indicate the card/drive insertion direction (contact points). ▼- means that the contact points are on the bottom of the slot, ▲- means that the contact points are on the top of the slot. Insert the card into corresponding port in the direction indicated by the arrows.

FR Les flèches ▼ ▲ imprimées à côté des fentes indiquent l'orientation pour l'insertion de la carte ou du disque (points de contact). ▼- signifie que les points de contact sont en bas de la fente, ▲- signifie que les points de contact sont en haut de la fente. Insérez la carte dans le port correspondant dans la direction indiquée par les flèches.

D Die Pfeile ▼ ▲ neben den Steckplätzen zeigen die Einschubrichtung der Karte/des Laufwerks an (Kontaktpunkte). ▼- bedeutet, dass sich die Kontaktpunkte an der Unterseite des Steckplatzes befinden, ▲- bedeutet, dass sich die Kontaktpunkte an der Oberseite des Steckplatzes befinden. Fügen Sie die Karte in den entsprechenden Anschluss in der von den Pfeilenden angegebenen Richtung ein.

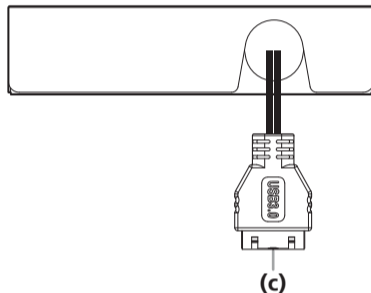
PT As setas ▼ ▲ impressas próximo aos slots indicam a direção do cartão/drive (pontos de contatos). ▼- significa que os pontos de contatos estão na parte de baixo do slot, ▲- significa que os pontos de contatos estão na parte de cima do slot. Insira o cartão no slot correspondente de acordo com a direção indicada pelas setas.

ES Las flechas ▼ ▲ impresas junto a las ranuras indican la dirección de inserción de la tarjeta/unidad (puntos de contacto). ▼- significa que los puntos de contacto están en la parte inferior de la ranura, ▲- significa que los puntos de contacto están en la parte superior de la ranura. Inserte la tarjeta en el puerto correspondiente en la dirección indicada por las flechas.

JP スロットの横に印刷された矢印 ▼ ▲ はカード/ドライブの挿入方向 (コンタクトポイント) を示します。 ▼ はコンタクトポイントがスロットの下側に、▲ はコンタクトポイントがスロットの上側にあることを意味します。矢印で示される方向で、対応するポートにカードを挿入します。

CN 插槽旁边的箭头 ▼ ▲ 指示卡/驱动器的插入方向 (接触点)。 ▼ 是指接触点位于插槽底部，▲ 是指接触点位于插槽顶部。将卡按照箭头指示的方向插入到相应的端口。

Connections



GB (c) internal motherboard USB 3.0 connector

FR (c) connecteur USB 3.0 interne de carte mère

D (c) interner Mainboard USB 3.0 Anschluss

PT (c) conector interno USB 3.0 placa-mãe

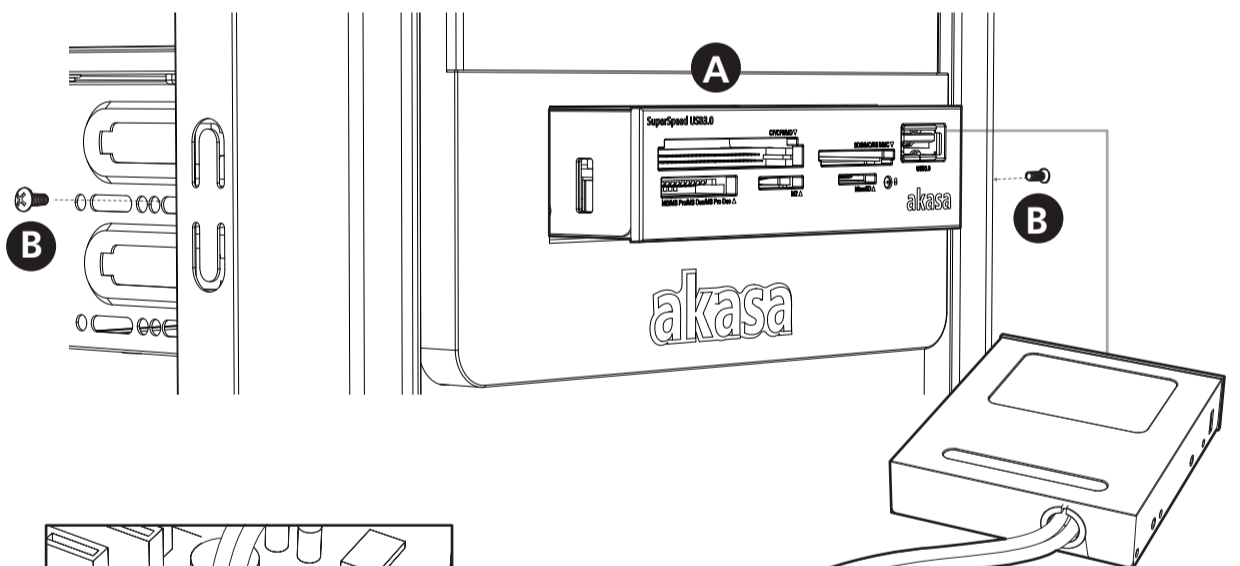
ES (c) conector USB 3.0 interno en placa base

JP (c) 内蔵USB3.0 ピンヘッダ

CN (c) 内接式主板 USB 3.0 连接器

Installation

1.



GB If the connectors are not apparent on the board consult your motherboard manual. Connecting the panel to the wrong headers may result in motherboard damage.

FR Si les connecteurs ne sont pas apparents sur la carte, consultez le manuel de votre carte mère. Si vous connectez le panneau aux mauvaises embases cela risque d'endommager la carte mère.

D Wenn die Anschlüsse auf dem Motherboard nicht ersichtlich sind, schauen Sie bitte in ihren Motherboard-Handbuch nach. Ein Anschluss des Panels an die falschen Anschlüsse kann dazu führen, dass das Motherboard beschädigt wird.

PT No caso das entradas não estarem marcadas na placa-mãe, consulte o manual da mesma. Conectar os cabos numa entrada errada, pode danificar a placa-mãe.

ES Si los conectores no aparecen en la placa, consulte el manual de la placa base. La conexión del panel en los cabezales equivocados podría dañar la placa base.

JP 各ヘッダの位置等については、マザーボードのマニュアルを参照してください。誤ったヘッダに接続するとマザーボードに損傷を与えることがあります。

CN 如果在主板上没看到相对应的端子,请参考主板的使用说明。如果线材接错,有可能造成主板损坏。